

GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

Bil Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru)

Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Bill

Cyfnod 2 ar 7 Hydref 2015

Stage 2 on 7 October 2015

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu gwaredu. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

1. Meaning of "regulated services"

Ystyr "gwasanaeth rheoleiddiedig"

126, 127, 128, 156, 157, 158

2. Definition and standards of care and support

Diffiniad a safonau gofal a chymorth

129, 1, 2, 109, 43, 110, 111, 44, 45, 46, 47, 48, 49

3. Definition of the regulatory functions of the Welsh Ministers

Diffiniad o swyddogaethau rheoleiddiol Gweinidogion Cymru

3



4. Fit and proper persons in relation to regulated services

Personau addas a phriodol mewn perthynas â gwasanaethau rheoleiddiedig

130, 131, 4, 5, 7A, 7, 136, 139, 140, 14, 141, 24, 25, 26, 102

5. Undertaking in relation to the duration of domiciliary care visits

Ymgymeriad mewn perthynas â hyd ymweliadau gofal cartref

132, 133

6. Conditions for the grant of an application

Amodau ar gyfer caniatáu cais

134, 135

7. Certificates and registers of registration

Tystysgrifau a chofrestrau cofrestru

6, 10, 13, 42, 67, 71, 72, 73

8. Annual returns

Datganiad blynyddol

8, 8A*, 8B*, 137, 138, 9

9. Technical

Technegol

11, 12, 55

10. Grounds for cancellation without application

Seiliau dros ganslo heb gais

15, 16, 17, 18, 19, 27, 28, 29, 30, 31

11. Notice requirements

Gofynion hysbysiadau

20, 21, 22, 23

12. Powers of the tribunal

Pwerau'r tribiwnlys

32, 41



13. Variance, imposition or removal of urgent conditions

Amrywio, gosod neu ddileu amodau brys

33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40

14. Whistleblowing

Chwythu'r chwiban

142, 147, 148

15. Use of zero hours contracts in the delivery of regulated services

Y defnydd o gontractau dim oriau wrth gyflenwi gwasanaethau rheoleiddiedig

143

16. Inspections of regulated service providers

Arolygiadau o ddarparwyr gwasanaethau rheoleiddiedig

50, 144, 64

17. Involvement of the public and carers in inspections

Cynnwys y cyhoedd a gofalwyr mewn arolygiadau

112, 68A, 68

18. Powers of inspectors

Pwerau arolygwyr

51, 52, 53, 54, 56, 57, 145, 146, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 80, 81, 82, 83

19. Regulations about inspection ratings

Rheoliadau am raddau arolygu

65, 66, 113, 70, 79

20. Compliance with United Nations Principles and Conventions

Cydymffurfio ag Egwyddorion a Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig

114, 69, 115, 124

21. Local authority annual reports

Adroddiadau blynyddol awdurdodau lleol

149, 77



22. Commissioning of social care services

Comisiynu gwasanaethau gofal cymdeithasol

74, 78, 150, 152, 159, 125

23. Local market stability reports

Adroddiadau ar sefydlogrwydd y farchnad leol

75, 76

24. Reviews of local authority social services functions

Adolygiadau o swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol

151

25. Market oversight provisions

Darpariaethau ar gyfer trosolwg o'r farchnad

84, 85, 86, 87, 88

26. Registration of social care workers with Social Care Wales

Cofrestru gweithwyr gofal cymdeithasol gyda Gofal Cymdeithasol Cymru

116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123

27. Fitness to practise

Addasrwydd i ymarfer

89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 103, 104

28. Orders prohibiting work in social care: unregistered persons

Gorchmynion sy'n gwahardd gwaith mewn gofal cymdeithasol: personau anghofrestredig

98, 99, 100

29. Relevant authorities

Awdurdodau perthnasol

101, 153, 154

30. Co-operation in the exercise of functions

Cydweithredu wrth arfer swyddogaethau

155



31. Amendments to the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014

Diwygiadau i Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

105, 106, 107, 108

Sylwer: mae hyn yn berthnasol ar gyfer y cyfarfod ar 9 Hydref 2015 . Os caiff rhagor o welliannau eu cyflwyno ar gyfer y cyfarfodydd dilynol, gall y grwpiau newid, neu gellir ychwanegu rhagor o grwpiau.

Please note: this is true as for the meeting on 7 October 2015. If further amendments are tabled for future meetings, the groupings may change, or additional groups may be added.

*Grwp 8 / Group 8:

Bydd y gwelliannau hyn yn cael eu gwaredu yn y drefn – 8A, 8B, 8

These amendments will be disposed of in the order – 8A, 8B, 8

(Gwelliant 8 yw'r prif welliant yn y grŵp) (Amendment 8 is the lead amendment the group).

